



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ИНДУКЦИОННАЯ ПЛИТКА SKYLINE IP-51



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ДИЗАЙН, КОМПЛЕКТАЦИЮ, А ТАКЖЕ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ В ХОДЕ ПОСТОЯННОГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ.

#### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Индукционная плитка - 1 шт.  
Сетевой шнур - 1 шт.  
Гарантийный талон - 1 шт.  
Руководство по эксплуатации - 1 шт.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Мощность: 1500 Вт  
Номинальное напряжение: 220 В  
Частота тока: 50 Гц  
Размер: 21,3\*17,8\*6,9 см  
Вес: 2,3 кг  
Цвет: черный

#### ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

Сенсорная панель управления  
LED - дисплей  
2 автоматические программы приготовления  
Таймер до 4 часов  
Функция защиты от перегрева  
Функция защиты от скачков напряжения сети  
Температура нагрева до 270 °C

#### УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за приобретение индукционной плитки Endever Skyline IP-51 (далее - плитка). При правильном использовании она прослужит Вам долгие годы.

ВНИМАНИЕ! Несоблюдение требований эксплуатации и хранения может привести к преждевременному выходу электрической плитки из строя или к поражению электрическим током!

ВНИМАНИЕ! Индукционная плитка - сложное электротехническое устройство. Перед его включением внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Изучите функции управления и надписи на корпусе плитки. Соблюдайте правила безопасности при эксплуатации данного прибора.

#### КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Индукционная плитка Endever Skyline IP-51 - это настольная электрическая плитка с двумя варочными панелями и индукционными конфорками. Электрический ток, проходя через медную катушку, находящуюся под конфоркой, индуцирует высокочастотный вихревой ток, который моментально нагревает дно посуды, а с ним и пищу. Таким образом, нагревается не конфорка, а непосредственно сама посуда, находящаяся на ней.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА

Экономичность. Индукционная плитка Endever Skyline IP-51 потребляет в несколько раз меньше электроэнергии, чем обычная электрическая, за счет того, что конфорка автоматически подстраивается под диаметр дна посуды и нагревает только необходимую площадь. Она экономит не только энергию, но и Ваше время. За счёт большой мощности (2200 Вт) быстро нагревается и постоянно поддерживает необходимую температуру, что значительно сокращает время приготовления пищи.

Имеет две варочные поверхности!

Безопасность. В индукционной плитке нет открытого огня или раскаленной конфорки. Кроме того, плитка включается только при наличии подходящей посуды. Если посуда не обладает ферромагнитными свойствами, стоит пустая или вообще отсутствует на конфорке, то плитка автоматически отключается. Всё это снижает вероятность получения ожогов и возникновения пожара.

Комфорт. При использовании индукционной плитки не бывает дыма и чада, ведь пища, случайно попавшая на поверхность, не пригорает. Все загрязнения легко устраняются с помощью влажной тряпки. Поскольку сама конфорка практически не нагревается, то даже при длительном её использовании, температура в помещении не повышается, что снижает необходимость постоянного кондиционирования или проветривания.

Удобство. Управление индукционной плиткой легко и понятно. С помощью цифрового дисплея и кнопок на передней панели, можно точно установить заданную температуру, мощность и время приготовления пищи.

Практичность. Небольшую компактную плитку можно легко и удобно разместить на любой кухне или взять с собой на дачу.

Дизайн. Благодаря современному элегантному дизайну, индукционная плитка станет не только незаменимым помощником на кухне, но и её стильным украшением.

Индукционная плитка Endever Skyline IP-51 - это технология будущего у Вас на кухне!

#### ВЫБОР ПОСУДЫ

Чтобы индукционная плитка работала корректно, необходимо использовать посуду, дно которой изготовлено из материалов, обладающими ферромагнитными свойствами (притягивающими магнит):

- сталь, нержавеющая сталь, чугун, железная эмалированная посуда;
- специальная посуда для индукционных плит.

ВНИМАНИЕ! Для приготовления пищи на индукционной плитке, посуда из стекла, керамики, цветных металлов, с дном из алюминия или меди (многослойная металлическая посуда) не подходит!

Посуда, диаметром менее 12 см также не пригодна для использования на индукционной плитке.

#### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Не используйте прибор до тех пор, пока внимательно не ознакомитесь с данным руководством.

Прибор должен использоваться только внутри помещений.

Индукционная плитка может использоваться только в целях, описанных в данном руководстве. Использование в других целях запрещено.

Не включайте индукционную плитку в электросеть, напряжение которой выходит за пределы, указанные в технических характеристиках.

Во избежание возникновения пожара, протирайте пыль с сетевой вилки.

Во избежание короткого замыкания и поражения электрическим током, не прикасайтесь к проводу или розетке мокрыми руками.

Перед началом работы высвободите сетевой шнур.

Используйте розетку на 220 В. Избегайте одновременного использования данного прибора с другими электрическими приборами высокой мощности.

Во избежание короткого замыкания, регулярно очищайте прибор, избегайте попадания внутрь насекомых.

Не погружайте плитку в воду или другие жидкости. Не мойте ее в посудомоечной машине.

Прибор следует устанавливать на плоскую и устойчивую поверхность.

Не оставляйте работающий прибор без присмотра и не позволяйте детям играть с ним.

Не допускайте самостоятельного включения и выключения индукционной плитки малолетними детьми.

Не прикасайтесь к поверхности. Некоторое время после использования она остаётся горячей.

Не устанавливайте плитку на металлической поверхности.

Во время работы прибора не кладите на поверхность намагниченные предметы, такие как кредитные карты, аудиокассеты.

При обнаружении трещин на рабочей поверхности, немедленно отключите прибор от сети и обратитесь в сервисный центр.

Не нагревайте на плитке закрытые консервные банки, так как они могут взорваться.

Лица с кардиостимуляторами должны находиться от работающей индукционной плитки на расстоянии не менее 60 см.

Для очистки поверхности прибора используйте сухую тряпку и нейтральное чистящее средство. Нельзя применять такие растворители, как бензин, спирт, аммиак и т.п.

Избегайте попадания жидкости в устройство.

В целях Вашей безопасности, при обнаружении дефектов сетевого шнура, прекратите работу. Не пытайтесь произвести ремонт самостоятельно.

Вынимайте вилку шнура питания из розетки при выключении плитки на длительное время.

Вынимая вилку, придерживайте розетку. Не тяните за сетевой шнур.

Не пользуйтесь сетевым шнуром, предназначенным для другого прибора.

Не производите ремонт самостоятельно. Обратитесь в сервисный центр.

Не используйте прибор до тех пор, пока внимательно не ознакомитесь с данным руководством.

Прибор должен использоваться только внутри помещений.

Электрическая плитка может использоваться только в целях, описанных в данном руководстве. Использование в других целях запрещено.

Не включайте электрическую плитку в электросеть, напряжение которой выходит за пределы, указанные в технических характеристиках.

Во избежание возникновения пожара, протирайте пыль с сетевой вилки.

Во избежание короткого замыкания и поражения электрическим током, не прикасайтесь к проводу или розетке мокрыми руками.

Перед началом работы высвободите сетевой шнур.

Используйте розетку на 220 В. Избегайте одновременного использования данного прибора с другими электрическими приборами высокой мощности.

Во избежание короткого замыкания, регулярно очищайте прибор, избегайте попадания внутрь насекомых.

Не погружайте плитку в воду или другие жидкости. Не мойте ее в посудомоечной машине.

Прибор следует устанавливать на плоскую и устойчивую поверхность.

Не оставляйте работающий прибор без присмотра и не позволяйте детям играть с ним.

Не допускайте самостоятельного включения и выключения электрической плитки малолетними детьми.

Не прикасайтесь к поверхности. Некоторое время после использования она остаётся горячей.

Не устанавливайте плитку на металлической поверхности.

Во время работы прибора не кладите на поверхность намагниченные предметы, такие как кредитные карты, аудиокассеты.

Таблица соответствия мощностей и температуры

| Мощность, Вт    | 200 | 400 | 600 | 800 | 1000 | 1200 | 1400 | 1500 |
|-----------------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|
| Температура, °C | 80  | 100 | 150 | 180 | 200  | 220  | 240  | 270  |

При обнаружении трещин на рабочей поверхности, немедленно отключите прибор от сети и обратитесь в сервисный центр.

Не нагревайте на плитке закрытые консервные банки, так как они могут взорваться.

Для очистки поверхности прибора используйте сухую тряпку и нейтральное чистящее средство. Нельзя применять такие растворители, как бензин, спирт, амилацетат и т.п.

Избегайте попадания жидкости в устройство.

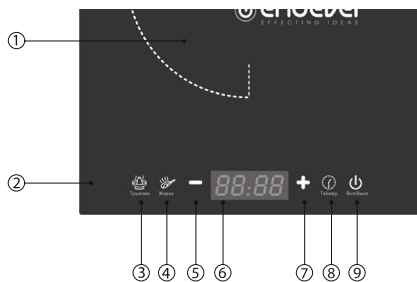
В целях Вашей безопасности, при обнаружении дефектов сетевого шнура, прекратите работу. Не пытайтесь произвести ремонт самостоятельно.

Вынимайте вилку шнура питания из розетки при выключении плитки на длительное время.

Вынимая вилку, придерживайте розетку. Не тяните за сетевой шнур.

Не пользуйтесь сетевым шнуром, предназначенным для другого прибора.

Не производите ремонт самостоятельно. Обратитесь в сервисный центр.



## УСТРОЙСТВО МОДЕЛИ

1. Нагревательная поверхность
2. Панель управления
3. Кнопка функции «Тушение»
4. Кнопка функции «Жарка»
5. Кнопка уменьшения значений
6. Дисплей
7. Кнопка увеличения значений
8. Кнопка «Таймер»
9. Кнопка «Вкл/Выкл»

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед использованием проверьте шнур питания на наличие повреждений.

Установите плитку на ровную устойчивую поверхность.

Во избежание перегрева прибора, не блокируйте его вентиляционные отверстия.

Расположите плитку таким образом, чтобы расстояние до стен было не менее 10 см.

Не устанавливайте плитку рядом с приборами, чувствительными к магнитным полям.

Не ставьте на плитку пустую кастрюлю. При нагревании пустой кастрюли система защиты от перегрева отключит прибор.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подключите сетевой шнур прибора к электросети с напряжением 220 В. При этом загорится световой индикатор. Прибор перейдет в режим ожидания.

Поместите продукты в посуду, а затем установите её в центр нагревательной поверхности электрической плитки.

Для включения плитки нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

Предусмотрены две автоматические программы приготовления: «Тушение» и «Жарка».

**ТУШЕНИЕ** - программа приготовления при 800 Вт в течение 2 часов. Кнопками +/- Вы можете задать необходимое время приготовления.

**ЖАРКА** - программа приготовления при 270°C в течение 2 часов. Кнопками +/- Вы можете задать необходимое время приготовления.

**ТАЙМЕР** - кнопка установки времени отсрочки приготовления до 4 часов.

Для этого нажмите кнопку ТАЙМЕР и цифровой ди-

сплей будет показывать «0:00», нажмите кнопки +/-, чтобы настроить время.

Чтобы отменить время еще раз нажмите кнопку ТАЙМЕР.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

Выключите плитку. Отключите шнур питания от сети. Для очистки сильно загрязненной поверхности плитки используйте нейтральные чистящие средства.

При незначительном загрязнении поверхности, протрите ее влажной тряпкой.

Обязательно очищайте поверхность плитки и дно посуды, во избежание пригорания остатков пищи.

Регулярно очищайте вентиляционные отверстия. В случае их сильного загрязнения, протрите с помощью влажной тряпки и чистящего средства.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание повреждения поверхности не используйте для очистки бензольные или органические растворители.

Не очищайте плитку непосредственно перед использованием. Это может привести к некорректной работе и поломке.

Храните прибор в сухом, прохладном и вентилируемом месте, вдали от воспламеняющихся и взрывоопасных веществ.

## ЗАЩИТНЫЕ ФУНКЦИИ

При использовании напряжения менее 100 В прибор автоматически отключается, включается сигнал тревоги, на экране появляется «E1».

При использовании напряжения более 280 В прибор автоматически отключается, включается сигнал тревоги, на экране появляется «E2».

При перегреве или коротком замыкании датчика температуры поверхности плитки прибор автоматически отключается, включается сигнал тревоги, на экране появляется «E3».

Если датчик поверхности открыт или отключен, прибор автоматически отключается, включается сигнал тревоги, на экране появляется «E4».

Если IGBT датчик перегрелся или произошло его короткое замыкание или остановился вентилятор, прибор автоматически отключается, включается сигнал тревоги, на экране появляется «E5».

Если IGBT датчик открыт или сломан, прибор автоматически отключается, включается сигнал тревоги, на экране появляется «E6».

Отсутствие синхронного сигнала или отсутствие подключения, прибор автоматически отключается, включается сигнал тревоги, на экране появляется «E7».

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия 18 месяцев со дня продажи. Гарантия распространяется на дефекты материала и недостатки при изготовлении. В рамках настоящей гарантии изготовитель обязуется отремонтировать или заменить любую деталь, которая была признана неисправной. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с данной инструкцией, в него не были внесены изменения, оно не ремонтировалось, не разбиралось неуполномоченными на то специалистами, и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним. А также сохранена полная комплектность изделия.

Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия, а также на механические повреждения; воздействие внешней или агрессивной среды; повреждения, вызванные избыточным напряжением сети. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена

печатью и подписью продавца на гарантийном талоне. Гарантийный ремонт не влияет на продление гарантийного срока и не инициирует начало новой гарантии.

Согласно п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей», производителем установлен минимальный срок службы для данного изделия, который составляет не менее 2 лет с момента производства при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящей инструкцией и предъявляемыми техническими требованиями.

Внимание! Установленный производителем срок службы прибора составляет два года со дня его приобретения, при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 9 знаков. 1-й и 2-й знаки обозначают месяц, 3-й и 4-й — год выпуска продукта.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

Упаковочные материалы являются экологически чистыми и могут быть переработаны.

Товары с указанным символом не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Для дальнейшей переработки этих продуктов, необходимо сдать их на специализированный сборный пункт.

С адресами и телефонами авторизованных сервисных центров и полным ассортиментом продукции вы можете ознакомиться на сайтах: [www.kromax.se](http://www.kromax.se), [www.endever.ru](http://www.endever.ru), [www.kromax.ru](http://www.kromax.ru) или узнать по телефону 8 (800) 5555-88-3.

Производитель: Компания Kromax Group Co.Ltd., Индустриваген 2, Карлсскрона, Швеция

Изготовитель: Evolution Technology Co., Ltd. / Эволюшен Технолоджи Ко Лтд, Китай, Шанхай, Мейшенг, 177, стр.3

Импортер: ООО «Евротрейд», 125319, г. Москва, ул. Академика Ильюшина, д. 4, корп. 1, офис 1

